



بررسی ساختار بصری و تحلیل محتوایی نقاشی‌های امامزاده زید اصفهان (شاه زید) بر اساس نظریه پانوفسکی

زهرا فنایی^۱؛ علی مجابی^۲؛ سید محمود حسینی ده‌میری^۳

چکیده

شمایل‌نگاری از ائمه اطهار رایج‌ترین شکل ظهور مضامین هنر دینی در ایران است که از سده هشتم هجری با کتاب‌آرایی آغاز و با تقویت اندیشه‌های شیعی عصر صفوی، حس ملی - مذهبی عامه مردم را بیدار و بر دیوار اماکن متبرکه عمومی ظهور یافت. شمایل‌شناسی و شمایل‌نگاری توسط اروین پانوفسکی چهره برجسته مکتب واربرگ به‌عنوان یک رویکرد مطالعاتی مطرح و مراتب سه‌گانه توصیف پیشاشمایل‌نگارانه، تحلیل شمایل‌نگارانه و تفسیر شمایل‌شناسانه برای آن ذکر شد. امامزاده زید اصفهان یکی از مکان‌هایی است که حاوی تصاویر شمایل‌نگارانه مذهبی از دوره قاجار بوده تا کنون سالم مانده‌اند. این پژوهش به هدف بررسی ساختار بصری و تحلیل محتوایی نقاشی‌های امامزاده زید اصفهان (شاه زید) بر اساس نظریه پانوفسکی به توصیف، تحلیل و تفسیر نقاشی‌های موجود در این مکان می‌پردازد. این پژوهش از نوع کیفی، به شیوه توصیفی تحلیلی و با رویکرد تطبیقی انجام می‌شود. جمع‌آوری

۱. استادیار گروه هنر، مرکز تحقیقات افق‌های نوین در معماری و شهرسازی، واحد نجف‌آباد، دانشگاه آزاد اسلامی، نجف‌آباد، ایران.
zahraf1351@gmail.com

۲. استادیار گروه هنر، مرکز تحقیقات افق‌های نوین در معماری و شهرسازی، واحد نجف‌آباد، دانشگاه آزاد اسلامی، نجف‌آباد، ایران.
alimojabi@gmail.com

۳. استادیار گروه هنر، مرکز تحقیقات افق‌های نوین در معماری و شهرسازی، واحد نجف‌آباد، دانشگاه آزاد اسلامی، نجف‌آباد، ایران.
smhdehmiri@yahoo.com.

اطلاعات به شیوه کتابخانه‌ای و میدانی از یازده صحنه نقاشی شده این بنا و در پاسخ به این سؤال است که بر اساس نظریه پانوفسکی شمایل‌های امامزاده شاه زید اصفهان دارای چه ویژگی‌هایی هستند؟ نتایج نشان می‌دهد که این نقاشی‌ها فاقد روابط و پیچیدگی‌های ساختاری آکادمیک و یا درباری بوده و دارای نمادهایی است که ریشه در اعتقادات مذهبی مردم به‌ویژه در زمان خود دارد که تا پیش از این در هنر ایران دیده نشده است، در نتیجه از دیدگاه پانوفسکی وجه توصیفی آن‌ها بسیار زیاد و وجه تحلیلی و تفسیری‌شان کمتر مورد توجه هنرمند قرار گرفته است.

واژگان کلیدی: پانوفسکی، شمایل‌نگاری، امامزاده شاه زید اصفهان، دیوارنگاری.

مقدمه

خوانش تصاویر یا شمایل‌شناسی از رویکردهای مطالعات تصویری است که از قرن چهارده میلادی مورد استفاده قرار می‌گرفته و در ابتدای قرن بیستم در مکتب آبی واربورگ به صورت مدون مورد مطالعه قرار گرفت. از ضروریات خوانش تصاویر تسلط بر اسطوره‌شناسی، ادبیات، تاریخ و حیات اجتماعی و سیاسی دوره خاص مورد مطالعه است. از میان پیروان مکتب آبی واربورگ؛ پانوفسکی با تفکیک میان شمایل‌نگاری و شمایل‌شناسی شیوه روش‌مندی برای تحلیل تصاویر ایجاد کرد که به هنر دوران یا سبک خاصی منحصر نبوده و قابلیت گسترش بر کل تاریخ هنر را داشت. او در خوانش تصاویر به مراتب سه‌گانه توصیف پیش‌اشمایل‌نگارانه که به صورت‌های محسوس آثار هنری مثل خط، رنگ، سطح، ترکیب‌بندی توجه می‌کند، تحلیل شمایل‌نگارانه که امور معقول، یعنی محتوای ادبی را مورد توجه قرار می‌دهد و مرحله تفسیر شمایل‌شناسانه که نه‌تنها به تحلیل صرف، بلکه به تفسیر اثر نیز می‌پردازد معتقد بود.

ساخت بقاع متبرکه برای افراد نشان‌دهنده اهمیت و بزرگی شخص تدفین شده است. از سوی دیگر حتی با نسبت‌دادن نسب افراد عامی که از شخصیت معنوی و انسانی بالایی برخوردار بودند، با ائمه و امامان معصوم، افکار عمومی برای پذیرفتن جایگاه معنوی این بقاع و جلوگیری از تخریب این اماکن ایجاد می‌گردید و در ادامه تزیین و بازسازی این بقاع بر اعتبار و اهمیت آن‌ها می‌افزود. این باور در نگاه شیعی بیشتر مورد توجه بوده است به طوری که با به قدرت رسیدن آل بویه در اصفهان ساخت این‌گونه بقاع مورد توجه قرار گرفت و در ادامه در دوره صفویه با روی کار آمدن سلسله شیعه‌مذهب صفوی، ساخت ابنیه بر مدفن امامزادگان و امامان و یا تعمیر و بازسازی آن‌ها رونق گرفت و این تفکر در دوره قاجار ادامه یافت.

در میان همه تزییناتی که در بناها اجرا می‌گردد، نقاشی‌های دیواری به لحاظ محتوا و مضمون و به این دلیل که به راحتی با مخاطب عام در ارتباط بوده و به طور مستقیم باورهای هنرمند را به مخاطب منتقل می‌کنند دارای جایگاه ویژه‌ای هستند. باورهایی که در بطن جامعه نهادینه شده‌اند و با فرهنگ و اعتقادات جمعی پیوند یافته‌اند و در نگاهی آنی، به روح مخاطب نفوذ پیدا کرده و او را منقلب می‌نمایند. این نوع تزیین در معماری مقامی والا پیدا می‌کند و علاوه بر جنبه کاربردی نشان‌دهنده اوج تعالی و روح آفرینندگان آن است که با رنگ و نقش در

پی تجلی حقیقت و بیان واقعیت آفرینش هستند. در این راستا هنرمند هرگز در پی خودنمایی و نشان دادن فردیت خود نیست و به آرمان‌های مذهبی پایبند و مقید است. «فردیت هنرمند در جریان این گستره هنری ناپیداست، لذا نمی‌توان از فرد یا حتی افرادی شاخص در مقام آغازگر این مکتب یا جریان هنری یادکرد (میرزایی مهر، ۱۳۸۶: ۹۸).

باورهای شیعی در امامزاده شاه زید اصفهان با به‌تصویرکشیدن مجالس واقعه کربلا رنگ و بوی بومی و عامیانه به خود می‌گیرد و این واقعه هولناک و فجیع تاریخ شیعه در راستای عشق و ارادت به اهل بیت، با تصاویری در حوزه هنر عامیانه تجلی یافته و از آنجاکه این آثار مضامین اعتقادی شیعه را به زبانی ساده و عامیانه به تصویر می‌کشند، به راحتی برای عموم قابل بازخوانی و ارتباط هستند. این پژوهش به شیوه توصیفی - تحلیلی و با رویکرد تطبیقی و به روش کتابخانه‌ای و میدانی انجام و در صدد است تا کلیه نقاشی‌های امامزاده زید اصفهان را که شامل ۱۱ صحنه است از نظر بصری و محتوایی بر اساس آرای پانوفسکی مورد بررسی قرار دهد. به این منظور کلیه تصاویر (۱۱ دیوارنگاره) به صورت سرشماری و از طریق تحقیق میدانی دریافت و از نظر ساختار، رنگ، محتوا و نماد و نشانه و روایتگری بررسی می‌نماید.

روش تحقیق

این مقاله از نوع کیفی و به شیوه توصیفی-تحلیلی و رویکرد تطبیقی انجام می‌گردد. در جمع‌آوری اطلاعات از پژوهش‌های میدانی و اسنادی استفاده شده است. تصاویر به شیوه میدانی از محل امامزاده شاه زید اصفهان گرفته شده و از جنبه‌های روایتگری و ویژگی‌های شمایل‌نگارانه بررسی شدند. سپس شمایل‌ها بر اساس دیدگاه پانوفسکی تحلیل و شاخصه‌های مجالس از نظر تناسبات، ترکیب‌بندی، و مفاهیم نمادین به کاررفته، تجزیه و تحلیل و با یکدیگر تطبیق داده شدند.

پیشینه تحقیق

از میان تمامی کتاب‌هایی که به پژوهش در زمینه نقاشی دیواری پرداخته‌اند کتاب، مقاله یا پایان‌نامه‌ای که به طور خاص به امامزاده شاه زید و ساختار و محتوای نقاشی دیواری‌های آن پردازد وجود ندارد.

کتاب‌ها: میرزایی مهر (۱۳۸۶) در کتاب «نقاشی‌های بقاع متبرکه در ایران» در مبحث نقاشی بر روی گچ به نقاشی‌های دیواری امامزاده شاه زید نیز اشاره می‌کند. در این پژوهش به تصاویری از امامزاده زید اشاره شده و فاقد هر گونه تحلیل ساختاری یا محتوایی است.

مقالات: آند (۱۳۸۵) در مقاله «دیوارنگاری در دوره قاجار» اشاره‌ای کوتاه به نقاشی‌های امامزاده شاه زید اصفهان دارد ولی تحلیل ساختاری یا محتوایی از این نقاشی‌ها ارائه نداده است. اص‌خرپور (۱۳۹۲) در «بررسی دیوارنگاریهای قاجار با تأکید بر مضامین درباری و مذهبی»، اشاره کوتاهی به امامزاده شاه زید و نقاشی‌های آن دارد که در حد اشاره و ارائه تصاویری محدود است. شاد قزوینی (۱۳۹۲) نیز در مقاله «تجلی باورهای شیعی در مضامین عاشورایی دیوارنگاره‌های بقاع متبرک گیلان» اشاره‌ای به امامزاده شاه زید می‌نماید. خامه یار (۱۳۹۳) در مقاله «دیوارنگاره‌های عاشورایی بقعه امامزاده شاه زید اصفهان» به معرفی نگاره‌ها از لحاظ روایت و مضمون می‌پردازد. در این پژوهش نیز تنها به روایت نگاری و نحوه ارائه آثار در این بقعه متبرکه پرداخته شده است. در این پژوهش با توجه به تأکیدی که بر بقاع متبرکه گیلان بوده است تنها اشاره‌ای گذرا به این بقعه و نقاشی‌های آن داشته است. با توجه به پژوهش‌های صورت گرفته می‌توان گفت پژوهش حاضر سعی دارد ساختار و محتوای دیوارنگاری‌های شاه زید اصفهان را به طور کامل مورد توجه قرار دهد و در این راستا از نظریه اروین پانوفسکی که دارای سه مرحله توصیف، تحلیل و تفسیر است استفاده کند.

۱. خوانش تصویر

کرس و ون لیوون چنین استدلال می‌کنند که «خوانش تصاویر با آنچه در دستور زبان به وقوع می‌پیوندد؛ مشابهت دارد. در خوانش تصاویر نیز همانند چگونگی همنشینی واژه‌ها با یکدیگر و تبدیل آنان به جمله‌واره، جمله و سپس متن، دستور تصویری به شرح و توضیح شیوه‌ای می‌پردازد که در آن عناصر مصور، افراد، اماکن و اشیا در قالب گزاره‌هایی که دارای درجات مختلف پیچیدگی و گستردگی هستند؛ با یکدیگر ترکیب می‌گردند (کرس و ون لیوون، ۲۰۰۶: ۲۶).

خوانش تصاویر در واقع همان شمایل‌نگاری و شمایل‌شناسی تصاویر است که از جمله

رویکردهای مطالعات تصویر به شمار می‌روند که هر چند سابقه آن به دوران رنسانس بازمی‌گردد، اما به‌عنوان یک گرایش مدون مطالعاتی در زمینه تصویر می‌توان آغاز آن را ابتدای قرن بیستم و مکتب واربورگ دانست. «شمایل‌نگاری» همان توصیف تصویر است و «شمایل‌شناسی» به تبیین تصویر اختصاص دارد (نصری، ۱۳۹۲: ۸). «آبی واربورگ در آغاز قرن بیستم در آلمان مطرح ساخت که آشنایی با اسطوره‌شناسی، ادبیات، تاریخ و حیات اجتماعی و سیاسی آن دوران خاص از جمله ضروریات تحلیل آثار هنری به شمار می‌روند. وی با عطف نظر به این موارد بنیان‌گذار شیوه مطالعاتی شد که بعدها عنوان شمایل‌شناسی به خود گرفت. واربورگ پیروان متعددی داشت که برجسته‌ترین آن‌ها اروین پانوفسکی بود. پانوفسکی برای نخستین بار میان شمایل‌نگاری و شمایل‌شناسی تفکیک روش‌مندی ایجاد کرد و باتوجه به این تفکیک به طور خاص به مطالعه «هنر رنسانس» پرداخت. وی معتقد بود که روش وی در مطالعه تصویر شامل کل تاریخ هنر می‌شود و نمی‌توان آن را به هنر دوران یا سبک خاصی منحصر ساخت. پانوفسکی در خوانش تصاویر به مراتب سه‌گانه معتقد بود. این مراتب سه‌گانه عبارت‌اند از: توصیف پیشاشمایل‌نگارانه، تحلیل شمایل‌نگارانه، تفسیر شمایل‌شناسانه» (پانوفسکی، ۱۹۷۳: ۳۲).

۲. شمایل‌شناسی (آیکونوگرافی)

«به لحاظ تاریخی، مطالعاتی با عنوان شمایل‌شناسی به قرن ۱۶ م بر می‌گردد. رویکرد علمی به آیکونوگرافی را به یواخیم وینکلمان نسبت می‌دهند. او کسی بود که آیکونولوژی را وارد باستان‌شناسی کرد و نگاه تاریخی به مبحث تاریخ هنر داشت. سپس نمایش آثار آنتونی وان دایک در سال ۱۷۵۹ با پرتره‌هایی مشهور به آنتورپ باعث گردید آیکونوگرافی به هنرهای تجسمی راه یابد. در قرن ۱۹ م مقارن با نضج جنبش رومانتیک و نیاز به بازگشت به ابعاد گوناگون قرون وسطی و احیای تعقیب مذهبی آن دوران مدرسی موسوم به مکتب فرانسوی آیکونوگرافی با حضور دیدرون برای تبیین سمبولیسم قرون وسطایی شکل گرفت. این تلاش سرانجام به همت فرناند کبرول و هنری لکلرک با تأثیر از دیدگاه امیل ماله درباره هنر قرون میانه به ثمر رسید. امیل ماله دریافت که در هنر قرون وسطی هر فرم محتوی یک مفهوم است و

به نوعی به آیکونولوژی هنر مسیحی دست یافت» (عبدی، ۱۳۹۱: ۲۸-۲۹) آنتون اسپرینگر رویکرد تاریخی را به جای رویکرد روماننیک قرن ۱۹م بر آیکونوگرافی تبیین نمود و آیکونوگرافی غیر دینی را به ضابطه درآورد. اولین کار در زمینه آیکونوگرافی هنر غیر دینی در سال ۱۹۳۱م توسط ریموند وان مالز انجام شد و نهایتاً ابی واربورگ، هوجه رف و اروین پانوفسکی این شیوه را به سمت و سوی امروزی کشاندند و مبحث آیکونولوژی را مطرح کردند (همان: ۳۱) «واربورگ معتقد بود که هر تمدنی ساحت‌های مختلفی دارد و هنر و تمدن با ساحت‌های مختلف آن تمدن مرتبط است و هنگامی که آثار هنری یک تمدن بررسی می‌شود، ساحت‌های مختلف آن تمدن روشن می‌شود و این آشنایی ناگزیر به داشتن روشی است» (نصری، ۱۳۸۹: ۵۸) و این همان اصلی می‌شود که پانوفسکی را به آیکونولوژی می‌رساند و باعث می‌شود که متدولوژی او همواره تأکیدی بر اساس روابط قوم‌شناسی و قوم‌نگاری داشته باشد (Panofsky, ۱۹۵۵: ۳۲).

۳. شمایل‌شناسی از دیدگاه اروین پانوفسکی

پانوفسکی برای نخستین بار میان شمایل‌نگاری و شمایل‌شناسی تفکیک روشمندی را ایجاد کرد و باتوجه‌به این تفکیک به طور خاص به مطالعه هنر رنسانس پرداخت. البته، وی معتقد بود که روش وی در مطالعه تصویر شامل کل تاریخ هنر می‌شود و نمی‌توان آن را به هنر دوران یا سبک خاصی منحصر ساخت. دلیل پانوفسکی که چندان با مورخان هنر پیش از خودش و هم‌دوره‌اش سازگار نیست، توجه به این مطلب است که در دوره رنسانس بحث تاریخ‌مندی وجود انسان مطرح بوده است و اینکه انسان در این دوره نسبت به تاریخ درک و بصیرتی داشته است، حال اینکه در آن تمدن‌ها نمی‌توان چنین بصیرتی را یافت. پانوفسکی در خوانش تصاویر به‌مراتب سه‌گانه معتقد بود. این مراتب سه‌گانه عبارت‌اند از:

۳-۱- مرتبه نخست: توصیف پیش‌اشمایل نگارانه (Pre-iconographical description) هنگام مواجهه با اثر هنری تنها می‌توان اثر را توصیف کرد، صرف نظر از اینکه مخاطب علمی نسبت به آثار هنری داشته یا نداشته باشد. در این مرحله به صورت‌های محسوس آثار هنری مثل خط، رنگ، سطح، ترکیب‌بندی توجه می‌شود.

۳-۲- مرتبه دوم: تحلیل شمایل‌نگارانه (Iconographical analysis) وقایع معنای خودشان

را مستقیماً آشکار نمی‌کنند و به‌عنوان یک امر معمولی روزمره دیده نمی‌شوند بلکه معانی فراتری از چیزی که در عالم خارج دیده می‌شود دارند. از این لحاظ معنای تصویر به مدد تجارب معمول ما یا در نظر گرفتن صورت باز نمودی آن‌ها کشف نمی‌شود، بلکه از طریق فهم قراردادهای معنایی یک سنت آشکار می‌شود. هنرمند در این مرتبه به نحو عامدانه از سمبول‌ها و تمثیل‌ها استفاده می‌کند. همچنین باید پس زمینه فرهنگی، سیاسی، مذهبی، و اجتماعی اثر هنری و ادبیات موضوع یا جنبه روایی اثر شناخته شود. پانوفسکی صراحتاً در این مرتبه از معنا معتقد است که شمایل‌نگاری صرفاً به محتوا در مقابل فرم اثر هنری توجه دارد. بنابراین، مرتبه دوم در بردارنده رمزگشایی از تصاویر در چارچوب معنای هنرمندانه است. در این مرتبه بر خلاف مرتبه قبلی نه یک معنای محسوس بلکه امری معقول، یعنی محتوای ادبی، مورد توجه است.

۳-۳- مرتبه سوم: تفسیر شمایل‌شناسانه (Iconographical interpretation) به تفسیر شمایل‌شناسانه اختصاص دارد. در این مرتبه نه تنها به تحلیل صرف، بلکه به تفسیر اثر نیز پرداخته می‌شود. در تفسیر امور عامدانه موجود در اثر هنری مورد توجه نیست، بلکه اموری دارای اهمیت هستند که به نحو ناخودآگاه و غیر عامدانه در اثر موجودند. بنابراین داده‌های مختلف از اثر هنری جدا و در کنار یکدیگر قرار می‌گیرند تا بتوان آن را تفسیر کرد.

پانوفسکی مرتبه سوم را در حکم بالاترین مرتبه دانست، او بر این باور بود که تصاویر در بررسی شمایل‌شناسانه از ارزش سمبولیک بالاتری برخوردارند و بدین خاطر پیش از آن که برای این مرتبه نام شمایل‌شناسی را در نظر بگیرد، از آن با عنوان «شمایل‌نگاری به معنای عمیق‌تر» یاد می‌کرد؛ بنابراین، باتوجه به این که پانوفسکی این سه مرتبه را در طول یکدیگر قرار می‌دهد، می‌توان چنین نتیجه‌گیری کرد که یک رابطه سلسله‌مراتبی میان این سه مرتبه از معنا برقرار است و هر یک از این مراتب سه‌گانه زمینه‌ساز مرتبه بعدی است. مثلاً بدون حصول معنای مرتبه دوم، معنای مرتبه سوم حاصل نخواهد شد (نصری، ۱۳۹۱: ۱۵).

۴. شمایل‌نگاری مذهبی در ایران

شمایل‌نگاری از ائمه اطهار و امامان معصوم ریشه در باورهای شیعی دارد. قدیمی‌ترین

نمونه‌های تصویری موجود که نشان از به‌تصویرکشیدن ائمه اطهار و معصومین در ایران دارد تصاویر جامع‌التواریخ اثر رشیدالدین فضل‌الله همدانی است که دارای هشت تصویر از پیامبر اسلام است. عکاشه بر این باور است که هدف مغولان از به‌تصویرکشیدن چهره پیامبر القای این باور بود که آنان با یک سلسله اسلامی نسبت دارند تا مشروعیت و محبوبیت عمومی در بین ایرانیان کسب کنند (عکاشه؛ ۱۳۸۰: ۱۱۲). از دوره صفویه و با رسمیت یافتن مذهب شیعه و قداست ائمه، تصاویر چهره ایشان با نوعی پوشش به‌صورت روبند به تصویر در می‌آید. از مشهورترین نمونه‌های نگاره‌های دوره صفویه، نگاره معراج حضرت محمد (ص) که توسط سلطان محمد در تبریز انجام شده است را می‌توان نام برد که پیامبر (ص) با روبند سفیدرنگی به تصویر درآمده است، چهره ایشان به‌صورت کامل نمایان نیست و اطراف سر، شعله‌های طلایی‌رنگ که نشان‌دهنده نور وجودی آن حضرت است دیده می‌شود. ولی این روند در بسیاری از چهره‌های به تصویر درآمده تا اواخر دوره صفویه رعایت نشده است. مسئله پوشیدگی چهره بزرگان دین از اواخر صفویه آغاز شد و در دوره زندیه و قاجار با شدت بیشتری پیگیری شد و تاکنون نیز ادامه دارد. در دوره زند و قاجار نوعی چهره‌نگاری مذهبی در ایران رواج یافت که شمایل نام‌گرفت و ریشه آن را می‌توان به تصویری از ائمه اطهار که در دوره صفوی توسط مبلغین دینی بر روی مقوا و تخته کشیده می‌شد و نهایتاً به جریان پرده‌خوانی منجر شد نسبت داد (آژند، ۱۳۸۵: ۳۷) و می‌توان از آن به‌عنوان پیشینه اولین نقاشی‌های عامیانه یا قهوه‌خانه‌ای یادکرد. این شمایل‌ها در دوره‌های بعد و خصوصاً در دوره قاجار برای تزئین بناهای بسیاری از اماکن متبرکه، امامزادگان و تکایا مورداستفاده قرار گرفت تا ضمن متبرک نمودن بقاع مذکور، به یادآوری مصائب شیعی برای زائر پردازد. این یادآوری‌ها، کار پندآموزی دینی را برای افراد عامه و خصوصاً کم‌سواد و بی‌سواد، بر عهده داشته است. از این رو شمایل‌نگاری ائمه در اماکن مذهبی برای عموم قابل فهم و درک است و به‌راحتی توسط مخاطبین مختلف بازخوانی می‌شود و فرهنگ عامه همواره در آن‌ها زنده است. این فرهنگ عامیانه با دوری‌گزینی از پیچیدگی‌ها و قراردادهای آکادمیک رایج هنر توانسته است عواطف عمومی و احساسات ناب مذهبی مردم کوچه‌بازار را تحریک و با خود همراه کند. سادگی و بی‌پیرایگی هنر عامیانه به فهم بهتر و سریع‌تر داستان‌های مذهبی و دینی توسط عامه کمک شایانی نمود و خام‌دستی و سادگی اجرا باعث به‌وجودآمدن سبکی در نقاشی ایران شد که در دوره‌های بعد در اکثر اماکن متبرکه به کار

رفت. شیوه‌ای که در آن فردیت هنرمند در خلال اثر هنری حل شد و احساسات ناب هنرمند بر قواعد آکادمیک ارجحیت پیدا کرد.

۵. امام زاده شاه زید

غالباً بناهای آرامگاهی به استناد شکل ظاهری‌شان قبه یا گنبد و به اعتبار رایج‌ترین عملکردشان تربت و یا در اشاره به مفهوم دینی و مذهبی‌شان امامزاده نام گرفته‌اند (شایسته‌فر و صراف‌زاده، ۱۳۸۹: ۹۰). بنای امامزاده شاه زید در خیابان هشت‌بهشت شرقی در محله قدیمی تلواسگان اصفهان واقع شده است. قدمت ساختمان فعلی بقعه از دوره صفویه است. سنگ‌نوشته‌ای که در بالای سکوی سمت راست بقعه وجود داشته، بیانگر تعمیر و بازسازی بنا در سال ۱۰۹۷ هجری قمری در دوره شاه سلیمان صفوی است و بر اساس کتیبه‌ای که بر درب مقبره به این شرح نگاشته شده (بر آستان منور شاه زید بن امام علی بن الحسین رقم صحیفی جوهری ۹۹۴ هجری قمری) منتسب به فرزندان امام حسین^(ع) است (رفیعی مهرآبادی، ۱۳۵۰: ۳۸۹) و احداث بنا را به زمان سلطان محمد خدابنده در ۹۹۴ هجری قمری مربوط می‌کند. لطف‌الله هنرور این نقاشی‌ها را متعلق به آغاز سده چهاردهم هجری قمری و به قلم سید عباس شاهزاده می‌داند (هنرفر، ۱۳۵۰: ۳۸۹)، اما گدار معتقد است که این آثار در سال ۱۰۹۷ ه ق و به هنگام تعمیرات بدان اضافه شده است (گدار، ۱۳۷۱: ۱۶۶).

مقبره شاه زید در وسط بقعه قرار گرفته و تمام دیوارهای اطراف دارای نقاشی است. دیوارنگاره‌ها در اندازه‌ای بزرگ ولی متناسب دور تا دور بقعه را فراگرفته و به آن جان داده و از سبک نقاشی روایی بهره می‌برد (پاکباز، ۱۳۷۹: ۵۸۶). صحنه‌های به تصویر درآمده بر دیوارهای امامزاده شاه زید در کنار یکدیگر و با تداخل موضوعی صورت‌گرفته است و به ترتیب ورود به داخل بنا، از سمت راست عبارت‌اند از: ۱- داستان ضمانت آهو توسط امام رضا^(ع) (تصویر شماره ۱)، ۲- تصویر نقاش و شاگردش در بقعه امامزاده شاه زید (تصویر شماره ۲)، ۳- داستان نبرد حضرت ابوالفضل (تصویر شماره ۳)، ۴- صحنه نبرد علی‌اکبر^(ع) و دیگر خانواده امام حسین^(ع) (تصویر شماره ۵)، ۵- صحنه‌های کمک جنیان به امام حسین^(ع) (تصویر شماره ۶)، ۶- آمدن سلطان قیس (تصویر شماره ۷)، ۷- آمدن شیر نزد امام حسین^(ع) (تصویر شماره ۸)، ۸- شهادت امام و یارانش (تصویر شماره ۹)، ۹- شام غریبان و ماجرای اسرا (تصویر شماره ۱۰)، ۱۰- حضرت قاسم

(تصویر شماره ۴)، ۱۱- داستان دربار یزید (تصویر شماره ۱۱). این دیوارنگاره‌ها کل واقعه کربلا از ابتدا تا وقایع شام غریبان و دربار یزید را به تصویر کشیده‌اند. این چنین گسترده‌گی روایت در به تصویر کشیدن واقعه کربلا که نشانگر عشق والای هنرمندان آن و خلوص نیت و اعتقاد پاک حامیان آن است را بندرت می‌توان در جای دیگر یافت.



تصویر شماره یک سمت راست: ضمانت آهو توسط امام رضا^(ع)، (منبع: نگارندگان).
تصویر شماره دو سمت چپ: تصویر نقاش و شاگردش در بقعه امامزاده شاه زید، (منبع: خامه یار، ۱۳۹۳).
تصویر شماره ۳: نبرد حضرت ابوالفضل (منبع: نگارندگان).



تصویر شماره ۴ سمت راست: حضرت قاسم (منبع: نگارندگان).
تصویر شماره ۵ سمت وسط: نبرد علی اکبر و دیگر خانواده امام حسین^(ع) (منبع: نگارندگان).
تصویر شماره ۶ سمت چپ: کمک جنیان به امام حسین^(ع) (منبع: نگارندگان).



تصویر شماره ۷ سمت راست: آمدن سلطان قیس
تصویر شماره ۸ سمت وسط: آمدن شیر نزد امام حسین^(ع)
تصویر شماره ۹ سمت چپ: شهادت امام و یارانش (منبع نگارندگان).



تصویر شماره ۱۰ سمت راست: شام غریبان (منبع نگارندگان).
تصویر شماره ۱۱ سمت چپ: داستان دربار یزید (منبع نگارندگان).

۶. خوانش شمایل‌های امامزاده زید به روش پانوفسکی

برای تعیین صدق روش شمایل‌شناسی در نقاشی امامزاده زید اصفهان سه سطح خوانش تصویر طبق نظر پانوفسکی به صورت مجزا بررسی می‌شود:

۶-۱. **سطح اول:** خوانش عناصر تجسمی اثر را در بر می‌گیرد. مانند آنچه که در انواع ترکیب‌بندی و چیدمان رنگی و پرداخت عناصر تصویری در تجزیه تحلیل‌های صوری مورد توجه قرار می‌گیرد. برای نمونه عدم تمرکز در ترکیب بندی - که معمولاً به‌عنوان ویژگی خاص نقاشی ایرانی از آن یاد می‌شود - و یا به طور خاص ترکیب‌های متقابل در صحنه‌های نبرد،

شلوغی لشکرکفر و خلوتی لشکر امام حسین و همین طور استفاده مستمر از رنگ‌هایی خاص نظیر طلائی و سبز در لباس امام و اهل بیت در این سطح قرار گیرند. با نگاهی به مجالس به تصویر در آمده در امامزاده شاه زید می‌توان به تفکیک ویژگی‌های زیر را در سطح اول خوانش تصویر شناسایی و بررسی کرد:

۶-۱-۱. طراحی پیکره‌ها

- پیکره‌های انسانی در دسته‌های لشکر یزید و عمر سعد و یاران امام حسین مصور شده‌اند. پیکره‌ها دارای ضعف آناتومی هستند و همه افراد سرهای بزرگ، قدکوتاه، دست‌های کوتاه و چاق دارند که تناسب غیرمعمولی را نشان می‌دهد. هنرمند با پیچاندن پیکره در لفافه‌ای از لباس‌های گشاد سعی در مخفی نمودن ضعف آناتومی داشته است. پیکره زنان زیر چادر گشاد سیاه مخفی شده است و همه رو بند (برقع) سفید دارند و چهره هیچ کدام مشخص نیست و تنها کف دست‌های برخی از زنان مشخص است و می‌توان گفت ضعیف‌ترین طراحی‌ها به آن‌ها اختصاص دارد. تناسب و آناتومی در همه اندام‌ها یکسان نیست برخی بالاتنه بلند و پایین‌تنه کوتاه دارند و برخی برعکس، محل اتصال اعضا به بدن درست نیست. در تصاویر فرشتگان برهنگی وجود ندارد، گاهی با بالاتنه و گاهی تمام بدن نمایش داده شده‌اند، چهره‌های زن و مرد آن‌ها یک شکل است، فرشتگان زن با لباس‌های زنان قاجاری و بدون سرپوشند، مشخصه و تفاوت آن‌ها با انسان‌ها در بال‌هایشان است.

۶-۱-۲. طراحی حیوانات

بیشترین حیوانی که در این تصاویر به کار رفته اسب است که تنوع زیادی از نظر اندازه و رنگ دارند. سر اسب‌ها از نظر طراحی درست است؛ ولی از نظر اندازه نسبت به بدنشان کوچک ترسیم شده است. بدن اسب‌ها دارای آناتومی درستی نیست و اغلب دارای طول بدنی کوتاهی هستند. همه اسب‌هایی که دارای سوار هستند به‌غیر از اسب امام حسین^(ع) نسبت به سوار خود کوچک ترسیم شده‌اند. رنگ اسب‌ها خاکستری، سفید، ابلق، قهوه‌ای، و ترکیب سفید و قهوه‌ای است. شترهایی که کجاوه حمل می‌کنند از نظر طراحی و ترسیم ضعیف، فاقد آناتومی درست، از نظر اندازه کوچک (نسبت به اندازه انسان‌ها) و همه به رنگ قهوه‌ای هستند. شیر یک‌بار در حال حمله و یک‌بار آرام دیده می‌شود در هر دو به رنگ اخراپی، دارای

سر بزرگ از نظر اندازه کوچک و فاقد آناتومی با چهره‌ای غیرواقعی است. برخی از چهره‌های اشقیا مشابه با چهره این درنده مجسم شده است. پرندهگان شامل کبوتر و طوطی به رنگ سفید و سبز، از نظر ترسیم بسیار ضعیف و اطراف شهدا و اهل بیت ترسیم شده‌اند. گوزن و آهوها طبیعت‌گرایانه و با آناتومی صحیح در حال فرار و گریز، با رنگ اکر و روشن در صحنه نبرد امام حسین مشاهده می‌شوند.

۳-۱-۶. طراحی اشیاء

اشیای به تصویر کشیده شده بیشتر از همه شامل ابزارآلات جنگی است. پرچم، تشت، تخت و پشتی، سینی، سیب، جام و صراحی، کجاوه، کلاه‌خود و سپر، نیزه، شمشیر و خنجر، و بیشتر از همه تیر است. این اشیا بسیار ضعیف طراحی شده‌اند و از نظر اندازه‌ای دارای هیچ تناسبی نیستند. برای مثال نیزه‌ها کوچک و بسیار باریک و نازک‌اند و سرهای قرار گرفته بر روی آن‌ها بسیار بزرگ است و هیچ تناسبی با هم ندارند، کجاوه‌های روی شترها بسیار کوچک و نامتعارف و فاقد پرسپکتیوند. تختی که یزید روی آن نشسته هم دارای شیب زیادی است به نحوی که گویی تخت پایه جلو ندارد. سیب‌ها بسیار بزرگ هستند و جام و صراحی طراحی زیبایی ندارند. این اشکالات طراحی در همه اشیای دیگر نیز دیده می‌شود.

۴-۱-۶. ترکیب‌بندی

ترکیب‌بندی‌ها دارای ویژگی‌های خاصی هستند که بیشتر از بی‌قانونی پیروی می‌کنند، برخی عناصر نامتعارف در صحنه‌ها دیده می‌شود، و هر جا فضای خالی وجود داشته با تیر و نیزه و سپر، گیاه، ابر، میوه و... پر شده است. برخی مشخصه‌ها عبارت‌اند از:

- بیشتر به صورت افقی انجام شده‌اند؛ ولی از قاعده ترکیب‌بندی‌های افقی نیز پیروی نمی‌کنند. ترکیب‌بندی‌های چند ساحتی در پلان‌های مختلف با مضامین روایی و پندآموز تصویر شده‌اند. بزرگ‌نمایی شخصیت‌های کلیدی داستان و پرداختن به زوایای مختلف آن همچون تیر خوردن علی اصغر شش ماهه دارای ویژگی‌های پندآموز، بیم‌دهندگی و تأثیر بر مخاطبین شیعه است.

- بسیار شلوغ و درهم هستند و پرسپکتیو مقامی در تصاویر حکم فرماست. تصاویر امامان و سر شهدا با اندازه بزرگ‌تر و در مرکز تصویر نقش شده‌اند. نحوه ترکیب‌بندی و آرایش فیگورها

و عناصر تصویر بر اساس شناخت آکادمیک و توجه به ویژگی‌های خاص پیکره‌ها نبوده است؛ بلکه هنرمند بر اساس ارادت و اعتقاد قلبی که به اهل بیت دارد این کار را انجام داده است و از این‌رو اندازه و جایگاه پیکره‌ها، ارتباط مستقیم با برتری شخصیتی آن‌ها دارد. در این آثار حالت مرکزیت و محوریت شخصیت‌های اصلی حفظ شده است. شخصیت اصلی در مرکز قرار می‌گیرد و اندازه بدنش کمی درشت‌تر از دیگران ترسیم می‌شود. طرز قرارگرفتن اطرافیان هم به نحوی است که توجه بلافاصله به نقطه مرکزی و اصلی کار منتقل شود. مانند تصویر شماره ۴ (حضرت قاسم).

- هنرمند در بعضی قسمت‌ها سعی در نشان دادن پرسپکتیو از طریق کوچک کردن تصاویر دارد؛ ولی کمتر موفق بوده است. همچنین اندازه تصاویر در پایین (جلو) و بالا (عقب) تصاویر منطقی نیست. نسبت اندازه انسان‌ها و حیوانات درست نیست. گاهی انسان‌ها خیلی بزرگ‌تر ترسیم شده‌اند (تصویر امام سجاد بر پشت شتر)، (تصویر شماره ۱۰) و گاهی حیوانات نسبت به انسان‌ها خیلی بزرگ ترسیم شده‌اند (اسب امام حسین که نسبت به ایشان بزرگ ترسیم شده است). این بزرگ و کوچک بودن نسبت‌ها در همه‌جا به صورت یکسان رعایت نشده؛ بنابراین اغتشاش تصویر را با خود به همراه دارد. دوری و نزدیکی افراد در تصاویر درست صورت پذیرفته است و بعضی عناصر عقب‌تر بزرگ‌تر ترسیم شده‌اند. استفاده از پرسپکتیو مقامی در جای‌جای تصویر (مثلاً بزرگ کشیدن سر شهدا و گسترش آن‌ها در سطح کار) نیز عامل مهمی در موفق نشان‌دادن این دوری و نزدیکی بوده است.

- وجود عناصر تصویری عاریت گرفته شده همچون طراحی ابرها، سایه‌روشن چهره‌ها و لباس و تلاش برای حجم‌پردازی، فرشتگان در حال پرواز و نمایش ساختمان با پرسپکتیو ناقص، نشان از تلاش هنرمند برای بهره‌گیری از عناصر تصویری هنرمندان اروپایی دارد. هر بخش کوچک از تصاویر صحنه‌ای از واقعیت و حقیقتی بزرگ را نشان می‌دهد و به روایتگری اثر کمک می‌کند. هدف قراردادن احساسات دینی شیعیان، نمایش اضطراب و هیجان همراه با بار عاطفی عمیق، پویایی و هیجان تصویری در بیشتر صحنه‌ها مشاهده می‌شود مانند (زاری بر جسد علی اصغر یا آب‌آوردن حضرت عباس).

- هنرمند نقاش برای احاطه بر ساختار هندسی و ترکیب‌بندی کل اثر ابتدا عناصر اصلی و محوری داستان را به صورت بزرگ در محل مناسب طراحی نموده و سپس با افزودن عناصر

درجه دوم و کوچک‌تر، روایت را غنای تصویری بیشتری بخشیده و کامل نموده است. موضوعات خیر به صورت محوری و اصلی با بهره‌گیری از عنصر اغراق و قراردادن موضوع اصلی در اندازه بزرگ و موضوعات شر به صورت فرعی، کوچک‌تر و کم‌اهمیت‌تر رقم زده شده است و بدین شکل توجه بیننده را بر عنصر اصلی داستان متمرکز کرده‌اند.

بهره‌گیری از ناتورالیسم ناپخته و فاقد ظرافت‌های آکادمیک و ترکیب با آرمان‌گرایی و ایجاد یک سبک عوام‌پسندانه خیالی در این نقاشی‌ها دیده می‌شود. رد پای استفاده از عناصر نقاشی اروپایی (فرنگی) در نمایش حجم‌پردازی جامه‌ها و اندام، فرم ابرها و استفاده ناشیانه از پرسپکتیو، به تصویرکشیدن فرشتگان، به‌خوبی قابل رؤیت است. نقوش روی پارچه و لباس پیکره‌ها و تزیینات گل‌وبوته روی زمینه، برخی نوشته‌های داخل ترنج‌ها که نام اشخاص و روایت داستانی را در بر می‌گیرد و نیز ترسیم کادرهای ضروری در مرحله آخر تصویرسازی انجام شده است. جدول شماره ۱ مرحله توصیف در نقاشی‌های امامزاده شاه زید را نشان می‌دهد.

جدول شماره یک: سطح یک (توصیف عناصر صحنه از نظر پانوفسکی) (منبع: نگارندگان)

رنگ	اشیا	طبیعت	حیوانی	انسانی	صحنه‌ها
آبی، سفید زمینه، طلایی، سبز، قهوه‌ای،	پرچم و تفنگ	دیده نمی‌شود نمایی از یک مسجد	چهار آهو دو بزرگ (نر و ماده) و دوبره آهو	هفت انسان یک نفر سوار اسب، شش نفر ایستاده	امام رضا و آهو
سفید زمینه، قرمز، سبز، قهوه‌ای	انگشتر، عبا و عمامه	نمایی از گنبد و بنای امامزاده در دوردست / گل‌ها و بوته‌ها	ندارد	دو انسان که پشت سرهم ایستاده یا راه می‌روند	نقاش و شاگردش
قرمز، سبز، سفید زمینه، سیاه، طلایی، خاکستری، زرد اُکر، قهوه‌ای	خیمه‌ها، پرچم، کلاه‌خود، پر	صحرای بیابانی و بدون درخت	یک اسب	یک انسان سوار بر اسب / زنان ایستاده هشت زن و سه کودک	نبرد حضرت ابوالفضل
قهوه‌ای، سبز، قرمز، زرد، خاکستری، سیاه، سفید زمینه، طلایی	تیروکمان، خنجر، شمشیر، کلاه‌خود، تیردان، سپر	ندارد	پنج اسب	هفت مرد سوار	حضرت قاسم
آبی، سبز، زرد، نارنجی، خاکستری، سیاه، طلایی، قهوه‌ای	شمشیر، کلاه‌خود، پراک، لگام، سپر	دیده نمی‌شود	پنج اسب	شش انسان سوار بر اسب	نبرد علی اکبر
زرد، قرمز، قهوه‌ای، آبی، خاکستری، طلایی، سیاه، سفید زمینه	خیمه، شمشیر، تیر، پیکان، پرچم	درختان نخل / صحرای لم‌بزرع	یک اسب و یک شتر	سه مرد و پنج و زن نه جنی	کمک جنیان به امام حسین ^(ع)

صحنه‌ها	انسانی	حیوانی	طبیعت	اشیا	رنگ
آمدن قیس	هشت مرد سوار و سه فرشته	یک شیر و شش اسب و دو آهو و یک گل	دورنمایی از درختان نخل - صحرا - بوته	کلاه، کلاه‌خود، پر، تیر، لگام، شمشیر	سبز، زرد، نارنجی، قهوه‌ای، قرمز، آبی، آکر، خاکستری، سفید زمينه
آمدن شیر نزد امام حسین	یک مرد سوار	یک اسب یک شتر	بیابان لم‌بزرع، بوته	تیر، شمشیر، براق، اسب، زین	قهوه‌ای، زرد، سبز، سفید، قرمز
شهادت امام حسین و بارانش	هفده مرد سه زن و چهارده فرشته و دو کودک	پانزده کبوتر	ندارد	تیر، کمان، شمشیر، سپر، خنجر، نیزه، تبرزین	زرد، قرمز، آبی، سفید زمينه، سبز، قهوه‌ای، طلایی، خاکستری
شام غریبان	چهارده مرد، بیست زن، دوازده سربریده	یک شیر، ده شتر، دو اسب	ندارد، اشاره‌ای به زمین لم‌بزرع	نیزه، براق، اسب، کابین شتر، کلاه‌خود، غل‌وزنجیر	زرد، قرمز، قهوه‌ای، آبی، سیاه، خاکستری، سبز، سفید زمينه
دربار یزید	نه زن و چهارده مرد، یازده سربریده	ندارد	ندارد	سیب، تنگ، جام، شلاق، ظرف میوه	قرمز، آبی، سفید، قهوه‌ای، زرد، سبز، سیاه، خاکستری، نارنجی

۲-۶. سطح دوم تحلیل عناصر: به دلیل سنت نقاشی مضمونی در ایران تعیین عناوین نگاره‌ها معمولاً از طریق کدهایی مشخص نظیر عناوین مجالس و محل قرارگیری آن‌ها قابل تشخیص است. در این مرحله متن تصویری قابل تطبیق و ارجاع به متن ادبی است و با توجه به تکرار مضامین می‌توان نگاره‌هایی با مضمون مشابه را با یکدیگر نیز مقایسه نمود. برای نمونه کدهای مشخصی از صورت ظاهری و لباس امام حسین^(ع) و صحنه‌های مهم زندگی ایشان وجود دارد که برای شناسایی مجالس مربوط به او، نیازی به رجوع به متن ادبی نیست. در اغلب نگاره‌هایی با مضمون امام حسین^(ع)، او با سربندی سفید و لباس عبا گونه سبز در حال مبارزه با اشقیاء، به آغوش گرفتن حضرت عباس، دردست داشتن علی اصغر و غیره است.

با دانستن این مشخصات هر وضعیتی نزدیک به اینها یک انسان مقدس را تداعی می‌کند که در این نقاشی‌ها امام حسین^(ع) و اهل بیتشان است. این ارجاعات تصویری در سایر صحنه‌ها و افراد نیز مصداق می‌یابد.

سطح سوم: همان‌گونه که پانوفسکی نیز ذکر کرده است مرز بین تحلیل و تفسیر بسیار باریک است و در بسیاری موارد ذکر تفسیر ملزم به عبور یا تکرار تحلیل است. در این سطح هرآنچه که عمداً و یا سهواً توسط خالق اثر در آن جای گرفته است و در خوانش سطحی و بدون مذاقه بیان نمی‌شود و یا حداقل بلاواسطه توسط مخاطب درک نمی‌شوند، کشف و تحلیل و عمیق‌ترین و پنهان‌ترین حرف‌های ناگفته نقاشی‌ها نشان داده می‌شود. یک اصل یکسان‌کننده که زمینه‌ساز و شرح دهنده پیشامدهای بصری و معانی روشنشان و حتی تعیین‌کننده صورت ظاهری است که پیشامدهای بصری را می‌سازند. این مرحله به آخرین سطح به معنای ذاتی یا درونی تصویر می‌پردازد و زمان و مکان آفرینش تصویر و فرهنگ رایج در آن زمان و مکان و خواست‌های پشتیبان‌ها را در نظر می‌گیرد و نه تنها درون اثر هنری تعمق می‌شود؛ بلکه از طریق ارجاعات و مستندات خارج از متن به بسط معانی هم کمک می‌شود جدول شماره ۲ ارجاعات محتوایی نقاشی‌های دیواری امامزاده شاه زید را نشان می‌دهد.

۷. ویژگی‌های چهره‌نگاری در تصاویر امامزاده زید اصفهان

ویژگی منحصر به فرد نگاره‌ها و شمایل‌نگاری‌های امامزاده شاه زید که می‌توان از آن‌ها به‌عنوان اولین نمونه‌های نقاشی‌های عامیانه اصفهان یاد کرد. این نقاشی‌ها نوعی خیالی‌نگاری مذهبی تلقی می‌شوند که باورهای دینی و اعتقادات قلبی نقاش را متناسب با تمایلات و علائق مردم نمایش می‌دهند. نقاش بر اساس روایت‌ها و داستان‌هایی که شنیده، نه بر اساس خیالات و اوهام آشفته یا احساسی نقاشی می‌کشد. او فطرت‌های پاک یا پلید انسان را به نمایش می‌گذارد و هنرش دست‌نخورده و صریح و جذاب است. نقاش با اعتقاد به قرآن کریم باور دارد که مجرمین به سیمایشان بازشناخته می‌شوند «يعرف المجرمون بسیماهم» و مؤمنین که به پروردگارشان و ارزش‌های الهی چشم دوخته‌اند، در زوایا و خطوط چهره خود، آرامش و شادمانی حاصل از ایمان به آن باورها را منعکس می‌کنند. در تصاویر امامزاده شاه زید، شمایل‌های مذهبی چهره انبیا، اولیا و امامان متین، باوقار، آرام و خوشایند و بادقت و ظرافت بیشتری طراحی شده‌اند و چهره اشقیاء، کفار و ظالمین در شکلی ناخوشایند و خشن با چشمان بیرون‌زده و وحشتناک، حالت‌های نفسانی، بی‌قرار و ناآرام به تصویر درآمده‌اند. چهره‌های سه رخ‌نما و سطور تکمیلی کنار آثار متأثر از شیوه رضا عباسی و شاگردانش است. علامت دیگری که در تصاویر خاندان پیامبر در امامزاده شاه زید مشاهده می‌شود هاله نورانی دور سر است که به رنگ طلایی مصور شده است و برای تقدیس، اهمیت و متمایز کردن اشخاص بکار برده شده است. این هاله نه یک امر خیالی واهی بلکه یک حقیقت واقعی است که با دیده مردمان پاکدل رویت شده و تشعشع این نور، یکی از نشانه‌های نبوت پیامبران است. نور نماد جریان وجود در پیکره مراتب است و رنگ نماد بازگشت به روشنائی جاری در ذات نور است» (بلخاری: ۱۳۸۶، ۶۸).

۷-۱. تحلیل چهره‌های موجود در مجالس نقاشی‌های امامزاده شاه زید با تأکید بر آرای پانوفسکی

چهره‌های دیوارهای امامزاده شاه زید عبارت‌اند از چهره امام رضا و امام حسین^(ع) یاران‌شان، یزید و عمر سعد و لشکر اشقیاء، زنان حرم، فرشتگان و خدمه. تحلیل شمایل‌های این نقاشی‌ها به سطح سوم خوانش تصویری پانوفسکی برمی‌گردد که ویژگی‌های هر کدام با تأکید بر

نظریهٔ او بررسی می‌شود.

۱-۱-۷. چهره‌های امام و اهل‌بیت: تمامی چهره‌های اولیا و امام شامل امام حسین، حضرت ابوالفضل، علی اکبر، امام رضا و یارانشان در کمال زیبایی و دقت و بدون ترس و آرام ترسیم شده‌اند. چهره امام حسین^(ع) ترسیم و با روپند سفید و نازکی پوشانده شده است که ایشان را به راحتی برایمان مشخص می‌کند. علی اکبر و ابوالفضل با چهره‌های زیبا در میان تعداد زیادی از سوارکاران که با تیر و کمان و شمشیر وی را احاطه کرده‌اند در صحنه دیده می‌شود. سایر بزرگسالان با ریش و سیل‌های افتاده و نوجوان‌ها بدون ریش و سیل، لب‌های کوچک و بینی‌های قلمی، و حتی شبیه به چهرهٔ زنان و با موهای بلند و با جزئیات طراحی شده‌اند. زنان کاملاً با حجاب پوشانده شده‌اند و چهره آن‌ها دارای روپنده است و هیچ جزئیاتی از چهره مشخص نیست. مجموعه تصاویر شماره ۱۲ نمونه‌هایی از چهره‌های امام و اهل‌بیت هستند که شاخصه‌های ذکر شده را نشان می‌دهند.



مجموعه تصاویر شماره ۱۲: تصاویری از چهره‌های امام حسین^(ع) و یارانشان

۱-۱-۷. چهره اشقیاء: چهره سپاهیان کفر بسیار وحشتناک، زشت و بیشتر تیره به رنگ خاکستری، با سیل‌های بلند و کشیده از دو طرف صورت، چشمان درشت از کاسه درآمده، ابروهای به هم تائیده، ریش‌هایی به هم ریخته به رنگ‌های سرخ و سفید و سیاه و بعضی با دندان‌های بیرون زده شبیه دیوهای مصور شده در شاهنامه تصویر شده‌اند. این لشکریان

پره‌های قرمز رنگی بر کلاه خود دارند. اما در این بین چهره یزید با ریش بلند سیاه و تاجی مرصع، با لباسی سرخ رنگ به چشم می‌خورد. در چهره یزید خشونت نهفته است که با نگاه غضب‌آلود و چوب دستی که به دست گرفته مشخص می‌گردد. نقاش برای نشان‌دادن تمایز میان سپاهیان یزید و امام حسین، سپاهیان کفر را با ریش‌های بلند و ژولیده ترسیم نموده است. شباهت چهره‌ها به هم بسیار زیاد است و می‌توان چند الگوی مشخص در آن‌ها یافت. مجموعه تصاویر شماره ۱۳ نمونه‌هایی از ترسیم چهره اشقیا را نشان می‌دهد. مجموعه تصاویر شماره ۱۳ نمونه‌هایی از چهره‌های اشقیا هستند که می‌توان شاخصه‌های ذکر شده را در آن‌ها یافت.



مجموعه تصاویر شماره ۱۳: مجموعه تصاویری از چهره‌های اشقیا، (منبع نگارندگان)

۷-۱-۳. چهره کشته شدگان اشقیاء: کشته شدگان اشقیا، با تعدادی کمتر از شهدا به تصویر درآمده‌اند. سرهای متلاشی شده و بد منظر با سیل‌های از بناگوش در رفته و موهای ژولیده و پریشان و دهان‌های باز و حیرت زده و چشمانی نگران به تصویر درآمده‌اند. نقاش تمامی تلاش خود را برای نشان‌دادن فلاکت و عاقبت ناخوش آن‌ها بکار برده است. مجموعه تصاویر شماره ۱۴ نمونه‌هایی از کشته شدگان اشقیا است که دارای ظاهری زشت و آشفته هستند.



مجموعه تصاویر شماره ۱۴: تصاویری از کشته شده‌های اشقیا، امامزاده شاه زید اصفهان (منبع نگارندگان)

۴-۱-۷. **فرشتگان و لشکر اجنه:** بیشتر فرشتگان به تصویر درآمده از فرشته‌های کودک هنر رنسانس (دختران و پسران بالدار) اقتباس شده‌اند، با این تفاوت که هنرمند در الگوبرداری خود، به آن‌ها حجاب و لباس قاجاری (پیراهن‌هایی گشاد و آستین‌های بالا زده، دامن‌های گشاد و پر چین به رنگ‌های زرد، قرمز و سبز، گاهی با تاج‌های طلایی و کمربندهایی از مروارید با پارچه یا شمشیری در دست) پوشانده است. آناتومی بدن از دقت خوبی برخوردار نیست، چهره فرشتگان زن گرد و با ظاهری کودکانه و معصوم و چهره‌های کودکان فرشتگان (و همچنین حضرت علی اصغر^(ع)) شبیه چهره‌های بزرگسالان و در اندازه کوچک‌تری ترسیم شده است (تصاویر شماره ۱۵).



تصاویر شماره ۱۵: مجموعه تصاویری از فرشتگان، امامزاده شاه زید اصفهان. (منبع نگارندگان)

۵-۱-۷. **خدمتکاران:** خدمتکاران عموماً با کلاه‌های خاص و نوع آرایش صورت متفاوت از بقیه افراد مجزا شده‌اند و بیشترشان مرد هستند، اما چهره زنان جوان نیز که در حال رقص و پایکوبی در مجلس یزید هستند و مردان به آن‌ها شراب و سیب که نماد عشق‌ورزی است تعارف می‌کنند نیز دیده می‌شود. در صحنه سیب‌های سرخ، سبذ پر از سیب، تُنگ‌های شراب و پیاله‌ها به نشانه عیاشی وجود دارد. این خدمتکاران در قسمت‌های فرعی دیگر نیز به

نمایش درآمده‌اند (تصاویر شماره ۱۶).



تصاویر شماره ۱۶: تصاویری از چهره‌های خدمتکاران در نقاشی‌های امامزاده شاه زید. (منبع: نگارندگان)

۶-۱-۷. زنان: بدن زنان حرم با چادرهای مشکی که نمادی از غم و غصه روحی اسرا و مادران شهیداست پوشیده شده است. چهره‌هایشان مشخص نیست و همه دارای روبند سفید به نشانه روسفیدی زنان در این واقعه تلخ تاریخی هستند. نقاشی‌های این زنان به صورت تپیکال است و هیچ‌گونه نمایش جزئیاتی ندارد. در تصاویر چهره‌هایی از زنان رقصنده (در دربار یزید) و فرشتگان با تاج و لباس‌های بلند و کوتاه نیز مشاهده می‌شود که بسیار زیبا و با جزئیات به تصویر کشیده شده‌اند (تصاویر شماره ۱۷).



تصاویر شماره ۱۷: تصاویری از زنان حرم امام حسین در امامزاده شاه زید اصفهان. (منبع: نگارندگان)

۷-۱-۷. سرهای شهیدا: در صحنه جنگ امام حسین و سپاه یزید تعداد زیادی از سرهای از تن جدا شده بر بالای نیزه‌ها و در درون تشتت به تصویر درآمده است؛ چهره‌ها تقریباً ویژگی‌های مشابه و دارای شاخصه‌های تصاویر قاجاری از جمله ابروان به هم پیوسته و کمانی، چشمان خمار، لب‌های غنچه شده و کوچک، بینی قلمی و کشید، خال کنار لب، به همراه هاله دور سر، نورانی و لبخند رضایت بر لب دیده می‌شود. دوبیتی‌هایی با خط نستعلیق برای معرفی هر کدام از این سرهای بریده دیده می‌شود (تصاویر شماره ۱۸).

تصاویر شماره ۱۸: مجموعه تصاویری از چهره‌های شهدای کربلا در نقاشی‌های امامزاده شاه زید اصفهان (منبع نگارندگان)

۸. نمادشناسی رنگ در شمایل‌های امامزاده شاه زید

تأثیر عنصر رنگ در تشدید و انعکاس سریع مضامین نمادشناسانه مذهبی دارای ریشه نمادین و بسیار حائز اهمیت است برای مثال «جامه سبز همواره نماد پیامبر و انبیا بود» (توبیها و فنایی، ۱۳۹۶: ۹۹) و رنگ‌های گرم و خصوصاً قرمز در باورهای مذهبی عوام برای اشقیاء و ظالمین بکار می‌رفت، «این دانش رنگی را در آثار بهزاد نیز شاهدیم، آنجا که برای تقویت مضمون داستان، پیراهن یوسف را به رنگ سبز و لباس زلیخا را به رنگ قرمز قلم می‌زند تا از اثرگذاری تشدید دو رنگ مکمل استفاده کند (روشناس، ۱۳۹۵: ۶۵). بدین شکل رنگ در نقاشی عامیانه نمادی از اشقیاء و اولیای الهی است و بنا به گفته سیف «باید آن قدر حساب شده و خوانا آن را کنار بوم بکار ببریم که هر آدمی چه اهل سواد خواندن و چه بی‌سواد، بتواند تابلو را بخواند و به حرمت و بی‌حرمتی آدم‌ها پی ببرد» (سیف، ۱۳۶۹: ۱۲۲). از مواردی که این نکته را تأیید می‌کند، نقاشی‌های دیواری امامزاده شاه زید در اصفهان هستند که تداعی‌کننده صحنه‌های تعزیه و حالات روحی و احساساتی مراسم تعزیه است (گذار، ماکسیم و دیگران، ۱۳۷۱: ۱۶۶). در نقاشی‌های امامزاده شاه زید اصفهان رنگ به طور مشخص و به صورت نمادپردازانه در بسیاری از مجالس به تصویر درآمده و در پیکره‌های انسانی و حیوانی مورد استفاده قرار گرفته است که در ذیل به آن‌ها پرداخته می‌شود.

رنگ‌های به کاررفته در نقاشی‌های امامزاده شاه زید عبارت‌اند از: سفید، قرمز، سبز، زرد طلایی، آکر، آبی، بنفش، نخودی، صورتی، قهوه‌ای، آبی تیره، طلایی که دو رنگ قرمز و سبز، بیش از سایر رنگ‌ها خودنمایی می‌کنند و باعث ایجاد فضایی آرمانی شده‌اند و با غنای رنگی خود، جذاب‌ترین و غنی‌ترین عنصر بصری این نقاشی‌ها را فراهم نموده‌اند. رنگ‌ها بدون سایه‌روشن و به صورت تخت و در بعضی قسمت‌ها با سایه‌روشن بسیار ضعیفی که بیشتر خطوط را نشان می‌دهند استفاده شده است. محدودیت رنگی برای نشان‌دادن اشقیاء و اولیا

وجود ندارد؛ ولی عمدتاً اولیا با لباس‌هایی به رنگ سرد و به‌ویژه سبز ترسیم شده‌اند. هنرمند آگاهانه از تضادهای رنگی برای تأکید بر شخصیت موردنظر خود و همچنین ارتباط آن با موضوع استفاده کرده است.

جدول شماره سه: رنگ در نقاشی‌های امامزاده شاه زید (منبع: نگارندگان)

رنگ	محل به‌کارگیری در نقاشی‌های امامزاده زید	مفاهیم دینی و اسلامی
سبز	در لباس امام حسین و امام سجاد و حضرت ابوالفضل (ع)، لباس فرشته‌ها، و برخی قسمت‌های لباس یاران امام حسین (ع) در کار خود بهره برده است.	رنگی بهشتی است و در وصف سبزی گیاهان و رویدنی‌های سطح زمین، لباس‌ها و فرش‌ها و روکش پستی‌های بهشتی آمده است.
زرد	در هاله دور سر اولیا و امام و برای تقدس‌بخشی به آن‌ها و به دو شکل دایره برای یاران امام و شعله‌های آتشین برای خاندان پیامبر استفاده شده است و برای افزایش تمرکز در کنار زرد از رنگ قرمز نیز کمک گرفته شده است.	رنگ طلایی و زرد زرین بهترین گزینه برای نمایش نور است و اتصال شخص به منبع عظیم نور و برخورداری از نهایت معرفت و حکمت را نشان دهد. با داشتن شدت بالای رنگی چشم بیننده را به‌سرعت بر روی صالحین و امامان و سرهای شهدا متمرکز می‌کند (آریان‌پور و اعظم زاده، ۱۳۹۵: ۶۹).
قرمز	فقط برای اشقیا و متمایز کردن آن‌ها به‌کاررفته است	نماد آتش، خشونت و جنگ و همچنین عشق، شور و هیجان حرکت و تلاش رنگ قلب و زبانه‌های آتش است و نگاه‌ها را به‌سوی خود می‌کشاند در قرآن با واژه (حمر) به‌کار رفته است.
آبی	تن‌پوش‌ها، ابزار، ادوات و تزیینات، پر و لباس ملائک.	آسمان بیکران، فرازمینی بودن و جدایی از زمین و خاکیان، آب و روشنایی، آرامش و تلطیف‌کننده روح است که دارای همخوانی با مفاهیم دینی و مذهبی است
سیاه	نشان دادن حزن و اندوه و مصیبت وارد شده به اهل بیت امام حسین در واقعه کربلا. همچنین تیره نشان دادن چهره اشقیا	رنگ اصحاب مصیبت است و نیز برای نشان دادن شقاوت و بدبختی کافران
سفید	به‌صورت مختصر و در روبند زنان و امامان به نشانه روسفیدی آن‌ها	رنگ اصحاب ایمان و برای نشان دادن خشنودی و سعادت مؤمنان

تحلیل نمادهای امامزاده شاه زید بر مبنای مرحله سوم نظریه پانوفسکی

بررسی نمادها در تصاویر به آخرین سطح و به معنای ذاتی یا درونی تصویر می‌پردازد که به مرحله سوم از نظریه پانوفسکی ارتباط دارد. در این مرحله زمان و مکان آفرینش تصویر و فرهنگ رایج در آن زمان و مکان و خواست‌های پشتیبان‌ها در نظر گرفته می‌شود و نه تنها درون اثر هنری تعمق می‌شود؛ بلکه از طریق ارجاعات و مستندات خارج از متن به بسط معانی هم کمک می‌شود. بررسی نقاشی‌های امامزاده زید تأثیرپذیری عمیق و شدید احساسی هنرمند از منابع دینی و خصوصاً واقعه کربلا را نمایان می‌سازد. این تصاویر واقعه‌ای را روایت می‌کنند که مملو از احساسات و شور و هیجانات دینی است، تا برای مخاطب یا زائر، ایجاد نوعی هم‌زاد‌پنداری و تأمل و تعمق را به همراه داشته باشد. نمادهای به‌کاررفته در این تصاویر برگرفته از تعزیه‌ها است. ریشه‌های ابتدایی آغاز تعزیه به دوره آل بویه برمی‌گردد؛ اما به طور مدون تعزیه در ایران به دوره صفوی و کتاب روضه الشهداء می‌رسد و نقاشی‌های این امامزاده نیز برگرفته از روایت‌های همین کتاب است. نمادهای بکار رفته در این تصاویر شامل رنگ، اشیا (لباس، ابزار جنگی، پرچم، تشت و...)، حیوانات (آهو، اسب، شیر، شتر، گوزن، پرندگان)، فرشتگان، هاله دور سر، سیب و جام و صراحی، نخل، و... است که بیشتر برای تأکید بر روایتگری، نشان‌دادن تقدس و نشان‌دادن عمق واقعه استفاده شده‌اند. جدول شماره سه: مفاهیم و نمادهای به‌کاررفته در تصاویر امامزاده زید اصفهان را نشان می‌دهد.

جدول شماره چهار: نمادهای به‌کاررفته در تصاویر امامزاده شاه زید اصفهان. (منبع: نگارندگان)

نماد	مفاهیم	نماد	مفاهیم
هاله دور سر	نماد تقدس و برای نشان دادن امام و اهل بیت و یاران‌شان و تمایز آن‌ها از لشکر اشقیا است. امام و اهل بیت هاله‌ای شعله مانند و یاران هاله‌های گرد دارند	شیر	دلیری / شجاعت / نمادی از حضرت علی ^(ع) . یاری‌رسانی به امام بر اساس روایات غیرمستند
آهو	بی‌گناهی و پاکی، دین‌داری، رهبری، پیروزی و مردانگی	فرشته	حضور الهی در همه‌جا و نشانه پاک‌دامنی و به بهشت رفتن شهدا است
ابزار جنگی	جنگ و خونریزی	پرچم	سلطه و برتری، استقامت و هویت، جنگ
گل لاله	شهادت	تُنگ شراب	شادی پس از شهادت امام در دربار یزید. می‌گساری و بی‌بندوباری یزیدیان
سیب سرخ	میوه بهشتی / عشق. در اینجا جدا از مفهوم خود نشان از بی‌بندوباری و عیش	ماهی / نهر آب	رود (فرات) و وجود آب در عین تشنگی
پرنده	پیام‌رسان، شهادت، پاکی، خروج روح از بدن شهدا و پاکی روحشان	کاروان شتر	کاروان اسرای جنگی
روبنده سفید	روسفیدی / حجاب / دوری از نگاه نامحرم	چهره وحشتناک	چهره اشقیا
نخل	صحرای کربلا، شهادت، استواری و ایثار		

نتیجه‌گیری

امامزادگان و بقاع متبرکه در ایران قدمتی طولانی در فرهنگ عامیانه این سرزمین دارند و با شکل‌گیری و قدرت‌یابی باورهای شیعی در این سرزمین نمود بیشتری یافتند و به‌عنوان گنجینه‌های هنر اسلامی، دربرگیرنده باورهای عامیانه مردم هستند. در این میان امامزاده شاه زید اصفهان با دارا بودن تصاویر بی‌بدیل عامیانه نقاشی بیانگر ظهور فرهنگ عامیانه و

تجلی‌بخش این فرهنگ در میان عوام شد و به‌عنوان اولین نمونه‌ها باعث رشد و انعکاس هنر عامیانه و فرهنگ‌های دیداری عامه‌پسند در تزیین بناهای آرامگاهی و بقاع متبرکه گردید و در ادامه ظهور خود را در نقاشی قهوه‌خانه‌ای، زورخانه‌ها و... به‌خوبی منعکس می‌کند. ویژگی‌های خاص این تصاویر و بهره‌گیری از حس ناب هنرمند در به‌تصویرکشیدن شور مذهبی در تصاویر امامزاده شاه زید به‌خوبی به چشم می‌خورد که الفبای تصویری جدیدی را برای مخاطبان این آثار ابداع می‌نماید. مضامین عاشورایی برگرفته از کتاب روضه الشهداء و روایت ضمانت آهو و توجه به امام هشتم موضوع این نقاشی‌هاست. قرارگیری ویژگی‌های این نقاشی‌ها به شکل منسجم در کنار یکدیگر مبانی جدید تصویری برای معرفی نقاشی‌های عامیانه در اماکن مذهبی و متبرکه ایران را نشان می‌دهد است. این پژوهش سعی بر توصیف، تحلیل و تفسیر نقاشی‌های امامزاده شاه زید و تطبیق نقاشی‌ها با نظریه پانوفسکی داشته است.

نتایج نشان می‌دهد که از نظر ساختاری و شکل ظاهری، تصاویر قابلیت انطباق با مرحله توصیف نظریه پانوفسکی را دارند که می‌توان به خصیصه‌های مشترکی مانند استفاده نمادین از رنگ‌ها، طراحی‌های خاص پیکره‌ها، شیوه طراحی نقوش حیوانات، کیفیت پایین طراحی، سایه‌روشن‌های ضعیف، استفاده از عناصر نمادین، بزرگ‌نمایی و پرسپکتیو مقامی و تأکید بر روایتگری اشاره کرد. اشیا نسبت به انسان‌ها نامتناسب و ضعیف طراحی شده‌اند و در نقاشی‌ها هر کجا فضای خالی وجود داشته است را با اشیا و ابزار جنگی پر کرده‌اند.

مرز بین تحلیل و تفسیر در این نقاشی‌ها واضح نیست. از نظر محتوایی این نقاشی‌ها در برگرفته مفاهیم غنی نمادین است و عناصر بکار رفته؛ مانند رنگ‌ها، هاله‌های نورانی، اشیا، حیوانات، فرشتگان همه دارای مفاهیم نمادین بوده و به‌صورت عمدی در نقاشی‌ها به کار گرفته شده است. رنگ‌های به‌کاررفته با توجه به مضامین قرآنی، عرفانی، مذهبی و نمادین استفاده شده‌اند؛ رنگ‌های گرم برای اشقیاء و رنگ‌های سرد و به‌ویژه سبز برای امامان و یارانشان به‌کاررفته است. هر کدام از اولیا، اشقیاء، فرشتگان و خدمه چهره‌هایی با ویژگی‌های بارز دارند و شباهت چهره در بین آن‌ها زیاد است. اولیا چهره‌های معصوم و آرام و زیبا با هاله نورانی طلایی و اشقیاء چهره‌هایی خشمگین، زشت و تیره با سبیل‌های بزرگ و چشمان بیرون‌زده دارند.

کتابنامه

۹۴. آریان‌پور، مهفام، اعظم‌زاده، محمد، رضوی پگاه، «رنگ در جامه‌های تعزیه با تأکید بر مفهوم رنگ از دیدگاه عرفا»، دوفصلنامه علمی-پژوهشی مطالعات هنر اسلامی، شماره بیست و چهارم، بهار - تابستان ۱۳۹۵، ص ۶۷ - ۸۰.
۹۵. آژند، یعقوب، نمایش در دوره صفوی، تهران: فرهنگستان هنر، چاپ اول، ۱۳۸۵.
۹۶. _____، دیوارنگاری در دوره قاجار، هنرهای تجسمی، شماره ۲۵، ۱۳۸۵، ص ۳۴ - ۴۱.
۹۷. بلخاری، حسن، مبنای عرفانی هنر و معماری اسلامی، تهران: انتشارات سوره مهر، ۱۳۸۶.
۹۸. پاکباز، رویین، دایره المعارف هنر، تهران: انتشارات فرهنگ معاصر، ۱۳۷۹.
۹۹. توبیهای نجف‌آبادی، الهه، فنایی، زهرا، «تحلیل کاربرد رنگ در نگاره‌های معراج‌نامه میرحیدر بر مبنای جایگاه رنگ در قرآن مجید و احادیث»، شماره بیست و هشت، زمستان ۱۳۹۶، ص ۹۸ - ۱۱۶.
۱۰۰. روشناس، سید محمد امید، نقاشی در ایران، تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی، ۱۳۹۵.
۱۰۱. رفیعی مهرآبادی، ابوالقاسم، آثار ملی اصفهان، تهران: انتشارات انجمن ملی، ۱۳۵۲.
۱۰۲. سیف، هادی، نقاشی قهوه‌خانه‌ای، تهران: انتشارات میراث فرهنگی، چاپ اول، ۱۳۶۹.
۱۰۳. شایسته‌فر، مهناز، صراف‌زاده، «تجلی اسماء مقدس در تزئینات معماری امامزادگان و مقابر سده چهارم / هشتم شهر قم»، مطالعات هنر اسلامی، تهران: سمت، ۱۳۸۹.
۱۰۴. عکاشه، ثروت، نگارگری اسلامی، ترجمه غلامرضا تهامی، تهران: حوزه هنری، چاپ اول، ۱۳۸۰.
۱۰۵. عبدی، ناهید، درآمدی بر آیکونولوژی نظریه‌ها و کاربردها، تهران: انتشارات سخن، چاپ اول، ۱۳۹۱.

۱۰۶. گدار، آندره، یددا گدار، ماکسیم سیرو و دیگران، آثار ایران، ترجمه ابوالحسن سروقد مقدم، مشهد: آستان قدس رضوی، ۱۳۷۱.

۱۰۷. میرزایی مهر، علی اصغر، نقاشی بقاع متبرکه در ایران، تهران: فرهنگستان هنر، چاپ اول، ۱۳۸۶.

۱۰۸. نصری، امیر، بازتاب گرایش‌های تفسیری کتاب مقدس در تکوین شمایل‌نگاری مسیحی، حکمت و فلسفه، ۱۳۸۹، ص ۲۲ - ۴۱.

۱۰۹. —، «خوانش تصویر از دیدگاه اروین پانوفسکی»، کیمیای هنر، شماره ۲، ۱۳۹۲، ص ۶ - ۲۴.

۱۱۰. هنرفر، لطف‌الله، گنجینه آثار تاریخی اصفهان، تهران: انتشارات زیبا، ۱۳۵۰.

111. Panofsky, E, *Studien zur Ikonologie*, K In, 1980.

112. —, *Meaning in the Visual Arts*, Garden City, N. Y : Doubleday Anchor Books, 1955.